



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1997/L.83
10 April 1997

RUSSIAN
Original: ARABIC

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят третья сессия

Пункт 10 повестки дня

ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД В ЛЮБОЙ
ЧАСТИ МИРА, ОСОБЕННО В КОЛОНИАЛЬНЫХ И ДРУГИХ
ЗАВИСИМЫХ СТРАНАХ И ТЕРРИТОРИЯХ

Алжир*, Бахрейн*, Бангладеш, Египет, Индонезия, Иордания*, Йемен*,
Катар*, Куба, Кувейт*, Ливан*, Малайзия, Марокко*, Объединенные
Арабские Эмираты*, Оман*, Сирийская Арабская Республика*, Судан*,
и Тунис*: проект резолюции

* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

1997/... Положение в области прав человека на юге Ливана
и в западных районах Бекаа

Комиссия по правам человека,

будучи серьезно обеспокоена продолжающимися действиями израильских оккупационных сил на юге Ливана и в западных районах Бекаа, представляющими собой нарушение принципов международного права, касающихся защиты прав человека, в частности Всеобщей декларации прав человека, а также грубое нарушение соответствующих положений международного гуманитарного права, изложенных в Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года и IV Гаагской конвенции 1907 года,

вновь выражая свое глубокое сожаление по поводу невыполнения Израилем резолюции Совета Безопасности 425 (1978) от 19 марта 1978 года,

осуждая неоднократные акты агрессии Израиля на юге Ливана и в западных районах Бекаа, и в особенности развернутое в апреле 1996 года широкомасштабное наступление, в результате которого было убито и ранено большое число гражданских лиц, а также разрушен ряд домов и общественных зданий,

подтверждая, что продолжающаяся оккупация и действия израильских сил представляют собой нарушение соответствующих резолюций Совета Безопасности, а также воли международного сообщества и действующих договоров в этой области,

выражая надежду на то, что предпринимаемые усилия с целью достижения мира на Ближнем Востоке положат конец нарушениям прав человека в оккупированной зоне на юге Ливана и в западных районах Бекаа и что мирные переговоры будут продолжены с целью урегулирования ближневосточного конфликта и достижения справедливого и всеобъемлющего мира в этом регионе,

будучи серьезно обеспокоена продолжающимся содержанием под стражей Израилем большого числа ливанских граждан в центрах содержания под стражей в Хияме и Мардж-Аюне, а также смертью некоторых из содержащихся в них лиц в результате жестокого обращения и пыток,

подтверждая свою резолюцию 1996/68 от 23 апреля 1996 года и выражая свое глубокое сожаление в связи с невыполнением Израилем этой резолюции,

1. выражает сожаление в связи с продолжающимися нарушениями Израилем прав человека в оккупированной зоне на юге Ливана и в западных районах Бекаа, которые выражаются, в частности, в похищении и произвольном задержании гражданских лиц,

разрушении их жилищ, конфискации их имущества, изгнании с их земель, обстреле мирных деревень и гражданских районов и в других действиях, представляющих собой нарушение прав человека;

2. призывает Израиль немедленно положить конец таким действиям, которые проявляются в воздушных налетах и в использовании запрещенных видов оружия, таких, как осколочные бомбы, и выполнить резолюцию Совета Безопасности 425 (1978) от 19 марта 1978 года, призывающую к немедленному, полному и безусловному уходу Израиля со всех ливанских территорий и уважению суверенитета, независимости и территориальной целостности Ливана;

3. призывает также правительство Израиля как оккупирующей державы на территориях юга Ливана и западных районах Бекаа соблюдать Женевские конвенции 1949 года, в частности Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны;

4. призывает далее правительство Израиля как оккупирующей державы на территориях юга Ливана и западных районах Бекаа немедленно освободить всех ливанских похищенных и задержанных лиц, а также других заключенных, содержащихся в тюрьмах и центрах содержания под стражей на оккупированных территориях в Ливане в нарушение всех Женевских конвенций и других положений международного права;

5. подтверждает обязанность Израиля как оккупирующей державы на территориях юга Ливана и западных районах Бекаа взять обязательство разрешить Международному комитету Красного Креста и другим международным гуманитарным организациям, действующим в этом регионе, регулярно посещать центры содержания под стражей в Хияме и Мардж-Аюне в целях ознакомления с санитарными и гуманитарными условиями содержания находящихся под стражей лиц и, в частности, с обстоятельствами смерти некоторых из них в результате жестокого обращения и пыток;

6. просит Генерального секретаря:

а) довести настоящую резолюцию до сведения правительства Израиля и предложить ему представить информацию о степени ее выполнения;

б) представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии и Комиссии по правам человека на ее пятьдесят четвертой сессии доклад о результатах предпринятых им в этом отношении усилий;

7. постановляет продолжить рассмотрение положения в области прав человека на юге Ливана и в западных районах Бекаа на своей пятьдесят четвертой сессии.
